

国医大师

亲笔真传系列

首届国医大师经典著作
原汁原味再度震撼上市

名不虚传
值得珍藏

李济仁



点评名老中医
肿瘤验案

李济仁·主编

国医大师

亲笔真传系列

李济仁



点评名老中医
肿瘤验案

李济仁·主编

内 容 提 要

本书辑当代全国八十余名老中医治疗肿瘤之验案 201 篇，治疗肿瘤病种 50 余种。全书共分七部分，每案以肿瘤病名为题，正文列病例、中医辨证与治法、方药、治疗经过及疗效、按语、辑者按等项。“按语”系部分作者本人对其验案的体会。“辑者按”系辑著者按肿瘤病种所加，试图按中西医的观点进行阐述，使读者阅后即明。既概括地从西医学角度介绍其一般情况，又从中医学角度论述该种肿瘤的临床证候、病因病机，探讨其辨证论治的一般规律。进而分析和探讨本组肿瘤验案的治疗经验及其共同规律和不同之处，指出其特色。

本书可供中西医临床医师和肿瘤科研工作者在工作中参考，也可为患者和医学爱好者阅读，尤为患者提供良方和求医之途径，对肿瘤患者亦可能有所裨益。

图书在版编目 (CIP) 数据

李济仁点评名老中医肿瘤验案/李济仁主编. —北京: 中国医药科技出版社, 2014. 1

(国医大师亲笔真传系列)

ISBN 978 - 7 - 5067 - 6422 - 3

I. ①李… II. ①李… III. ①肿瘤 - 中医治疗法 - 研究 IV. ①R273

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 237229 号

美术编辑 陈君杞

版式设计 郭小平

出版 中国医药科技出版社

地址 北京市海淀区文慧园北路甲 22 号

邮编 100082

电话 发行: 010 - 62227427 邮购: 010 - 62236938

网址 www. cmstp. com

规格 710 × 1020mm $\frac{1}{16}$

印张 20 $\frac{1}{2}$

字数 349 千字

版次 2014 年 1 月第 1 版

印次 2014 年 1 月第 1 次印刷

印刷 三河市腾飞印务有限公司

经销 全国各地新华书店

书号 ISBN 978 - 7 - 5067 - 6422 - 3

定价 39.80 元

本社图书如存在印装质量问题请与本社联系调换

《国医大师亲笔真传系列》

总编委会

学术顾问	邓铁涛	任继学	张 琪	班秀文
	李济仁	张学文	张灿理	
主任委员	吴少祯			
副主任委员	王应泉	许 军	刘建青	范志霞
编 委	(按姓氏笔画排序)			
	马 进	王 朔	王景洪	邓中光
	仝小林	乔福渠	任玺勃	刘小斌
	米 鹂	李 军	李 艳	李禾薇
	邱仕君	张宏伟	张鹤鸣	金芬芳
	胡剑北	南 征	郭新宇	贾清华
	黄 坤			

出版者的话

祖国医学源远流长，千百年来，中医学能够传承发扬，不断创新，一代又一代的医家经验功不可没。

2009年4月由原卫生部、国家中医药管理局、人力资源和社会保障部联合评选产生了我国首届30位“国医大师”。这是新中国成立以来，中国政府部门第一次在全国范围内评选出的国家级中医大师，是中医发展历史上重要的里程碑。

国医大师是当代中医药学术的集大成者，也是当代名老中医的杰出代表，体现着当前中医学和临床发展的最高水平，他们的学术思想和临证经验是中医学的宝贵财富。这些大师大都在自己的学术壮年时期，就著述颇丰，并且对目前的临床工作依旧有很强的指导性。但遗憾的是由于出版时间已久，目前市场已很难见到，部分著作甚至已成为中医学习者的收藏珍品。

基于此，我社决定出版一套《国医大师亲笔真传系列》丛书，主要挑选各位大师亲笔撰写的、曾经很有影响力、到目前还对临床具有较高实用价值的图书，重新修订再版，以满足广大临床工作者的需求，同时，也为我国的中医药传承事业尽一些微薄之力。

为使读者能够原汁原味地阅读各医家原著，我们在再版时采取尽可能保持原书原貌的原则，主要修改了原著中疏漏的编辑印制错误，规范了文字用法和体例层次。此外，为不影响原书内容的准确性，避免因换算造成的人为错误，部分旧制的药名、病名、医学术语、计量单位、现已淘汰的检测项目与方法等均不做改动，更好地保持了原貌。

本套丛书第一批有15个品种，为了突出每位医家的特点，我们对原书名进行了微调，具体如下：

《任继学医学全书》：包含任老亲笔编著的两本著作：《悬壶漫录》和《任继学经验集》。其中《任继学经验集》一书，还补充了一些任继学教授晚年的随笔文章和医话。

《邓铁涛医话集》：按照邓铁涛教授的建议，将《邓铁涛医话集》和《邓铁涛医话续集》两本书合并，并对相关内容进行分类和整理，以便能够更集中地反映邓老在中医学术和教育上的主要观点。

《李济仁点评杏轩医案》：原书名为《杏轩医案并按》。《杏轩医案》本身即为中医上乘之作，《李济仁点评杏轩医案》一书不仅有经作者认真点校后的《杏轩医案》全文，而且有李济仁先生为各条案例所撰写的按语、注文，实为校按古籍医书之典范。

《李济仁点评名老中医肿瘤验案》：原书名《名老中医肿瘤验案辑按》。本书搜集当代 80 余位名老中医治疗肿瘤之验案 201 篇，尤为珍贵者，书中大部分医案，为名老中医珍藏之手迹。其中有些医案更是名老中医教授生前最后时刻亲笔成文的，从未公诸于世。

《痹证痿病通论》：为《痹证通论》和《痿病通论》两本书合订而成。是李济仁教授在 20 世纪八九十年代编纂出版的。

《济仁医录》：保持原书名。为李济仁教授行医期间对中医理论和临床的心悟体会。

《新安名医及学术源流考》：原书名为《新安名医考》，此书不仅是一本医家人物史志，而且是一本学术性专著，可谓新安名医各家学说集大成之作。

《班秀文妇科奇难病论治》：原书名《妇科奇难病论治》。

《班秀文妇科医论医案选》：保持原书名。

《张琪脉学刍议》：原书名《脉学刍议》。

《张学文论治瘀血》：原书名《瘀血论治》。

《张学文谈中医内科急症》：原书名《中医内科急症学简编》。

《张学文临证心得手记》：原书名《张学文医学求索集》

《实用温病学》和《感证治法与类方》：此两本书是张灿理教授早年的临床教学心得，又经近两年亲笔修改补充而成，属于第一次出版。

希望本套丛书的出版能够在一定程度上满足广大临床工作者对名医经验学习的渴求，对推动中医事业的继承和发展、弘扬民族医学和文化，做出一定的贡献。

中国医药科技出版社

2014 年 1 月

前 言

肿瘤是机体在各种致癌因素作用下，局部组织的某一个细胞在基因水平上失去对其生长的正常调控，导致其克隆性异常增生而形成的新生物。学界一般将肿瘤分为良性和恶性两大类，而后者习惯称为癌症。肿瘤发生是由于细胞电子平衡失调所致。西医认为只要能做到“三早”（早期发现、早期诊断、早期治疗），癌症并不可怕，但遗憾的是现实中发现时多为中晚期。治疗癌症西医学有三大法宝即手术、放疗、化疗，并经不断努力、实践、研究及发展，虽使之日趋正规与尽善，但其适应证受到较大限制，毒副作用也较明显。中医药治疗肿瘤，因其毒副作用较小，适应证没有明显限制，而凸显其优势。有大量研究证明，对于中晚期癌症患者，运用中医药治疗虽然见效慢，难以看到肿瘤缩小，甚至肿瘤还在继续长大，似乎客观疗效差，但患者生存期和西医治疗一样长，且生活质量更好，花费更小，即达到“以人为本，与癌症和平共处”的目的。故发挥中医药的优势，挖掘名老中医治疗肿瘤经验显得十分必要且迫切。

二十多年前，吾父李济仁先生率其研究生程宜福等搜集当代八十余家名老中医治疗肿瘤之验案 201 篇，并按解剖部位及八大系统进行初步的分类，以便于查询。书中的 50 余种肿瘤，均经西医学 X 线、细胞学、放射性核素、病理或手术确诊。在中医诊断上体现“辨证求因”，在治疗重视“理法方药”，以保持中医特色。全书共分七部分，每案以肿瘤病名为题，正文列病例、中医辨证与之治疗、方药、治疗经过及疗效、按语、辑者按等项。其中，“按语”系医案原部分作者本人对其验案的体会。“辑者按”系辑著者按肿瘤病种所加，试图按中西医的观点进行阐述，使读者阅后即明。

该书出版后，受到同道和患者的高度评价，并很快售罄。后有不断来信，有切磋技艺者、有拜师学艺者，亦有病友索取书者，不一而足，但由于各种原因未再出版。本次应中国医药科技出版社的邀请，又因原书中存在瑕疵，故对原书进行修订校对印刷出版。虽多次校对，力争完美，但难免挂一漏万，祈请同道斧正，不胜感谢。

李艳

于皖南医学院弋矶山医院国医大师工作室
癸巳蛇年初秋



目录

头颈部肿瘤	1
一、左上眶黄色瘤	1
刘柏龄案	1
二、右眼眶内肿瘤	3
张尧贞案	3
三、鼻腔恶性肿瘤	5
郭振球案	5
郑长松案	6
四、上颌窦癌肺转移	8
潘明继案	8
五、舌癌	10
王泽时、鲍严钟案	10
六、舌下囊肿	11
易玉泉案	11
七、口腔黏膜白斑病	13
曾应台案	13
八、扁桃体癌	15
易玉泉案	15
张赞臣案	17
九、腭部涎腺混合瘤	20
刘炳凡案	20
十、软腭右侧黏液表皮样瘤	22
刘炳凡案	22
十一、右颊腺样囊性癌肺转移	24
张宜麟案	24

李濟作點
評名貴中
醫醫癩癩

目 录

十二、左下颌恶性混合瘤	25
朱曾柏案	25
十三、下唇鳞癌	28
刘炳凡案	28
十四、鼻咽癌	30
薛盟案	30
张鹏举案	31
段凤舞案	33
赵金铎案	34
文琢之案	35
十五、中线恶性网织细胞增生症	39
曾应台案	39
十六、喉癌	42
刘炳凡案	42
王泽时、鲍严钟案	43
林芹璧案	43
十七、左下颌骨造釉细胞瘤	47
李景顺案	47
十八、甲状腺腺瘤	49
孙宜麟案	49
夏少农案	50
门纯德案	50
杜晓云案	51
秦德平案	53
林起铨案	54
十九、甲状腺良性肿瘤	55
张凤郊案	55
二十、甲状腺癌	57
许国华案	57
潘明继案	58
胸部肿瘤	62
二十一、乳腺癌	62
梁国卿案	62



桂晓云案	62
段凤舞案	63
吴圣农案	65
二十二、食管癌	69
朱良春案	69
史兰陵案	69
孙宜麟案	82
潘明继案	83
张凤郊案	84
尚启东案	85
高光案	87
林芹璧案	88
汪寄岩案	90
邹伟俊案	91
刘应州案	91
张鹏举案	92
二十三、食管贲门癌	99
张鹏举案	99
张丽峰案	101
陈增铨案	102
二十四、贲门癌	104
谢海洲案	104
刘应州案	105
二十五、肺癌	107
艾儒棣案	107
刘炳凡案	109
张凤郊案	109
任国顺案	110
鲍严钟案	112
吴定言案	113
孙宜麟案	114
林起铨案	118
张志坚案	120
郑长松案	122
许国华案	124

二十六、右侧多发性胸膜间皮瘤	128
吴定言案	128
二十七、纵隔障淋巴瘤合并上腔静脉阻塞证	130
陈苏生案	130
腹部肿瘤	132
二十八、胃癌	132
段凤舞案	132
巴坤杰案	133
潘明继案	135
孙宜麟案	137
洪子云案	139
张丽峰案	140
沈敏南案	140
陈增铨案	141
朱良春案	142
陈苏生案	143
吴定言案	144
二十九、原发性肝癌	150
孙宜麟案	150
张又良案	151
邓以林案	154
林宗广案	155
段凤舞案	158
张志坚案	160
许国华案	162
林芹璧案	165
李仲守案	170
班秀文案	172
三十、结肠癌	178
王泽时、鲍严钟案	178
刘志明案	179
林芹璧案	180
徐星高案	182
吴定言案	183



湛运甫	222
四十一、子宫绒毛膜上皮癌	226
任国顺案	226
四十二、子宫肌瘤	228
查国科案	228
桂晓云案	231
沈仲理案	234
郑长松案	235
神经系统肿瘤	239
四十三、脑瘤	239
段凤舞案	239
张明权案	240
胡安邦案	241
赵冠英案	241
王道安案	242
刘炳凡案	246
许菊秀案	247
言庚孚案	248
造血、淋巴及内分泌系统肿瘤	254
四十四、白血病	254
邓以林案	254
忻德宇案	255
裴正学案	256
洪子云案	259
吴圣农案	260
胡安邦案	262
四十五、何杰金病	266
许履和案	266
易菊清案	267
关幼波案	269
四十六、网织细胞肉瘤	272
易菊清案	272



鲍严钟案	273
四十七、肾上腺嗜铬细胞瘤	275
路志正案	275
皮肤、软组织及骨肿瘤	280
四十八、皮肤癌	280
王品三、田素琴案	280
张鹏举案	282
四十九、粉瘤癌	286
邓以林案	286
五十、多发性脂肪瘤	288
施今墨案	288
陈苏生案	288
五十一、后腹腔脂肪肉瘤	290
叶朗清案	290
五十二、左股部滑膜肉瘤	292
林芹壁案	292
五十三、横纹肌肉瘤伴肺、心包及骨转移	295
高肇基案	295
五十四、血管瘤	298
赵敖大案	298
门纯德案	298
秦德平案	299
宋道儒案	301
夏少农案	301
唐庆恩案	304
五十五、尤文肉瘤	307
戴求义案	307
五十六、盆骨转移性癌	310
屠揆先案	310

头颈部肿瘤

一、左上眶黄色瘤

刘柏龄案

曹某某，男，18岁，青岛市某中学学生。1968年3月29日初诊，病历号：03978。

[西医学检查] 1967年青岛医学院附属医院X线摄片（X线号：1257）示：左眼眶骨质密度减低区，左上眶外缘有2cm×1.5cm骨质破坏区。病理诊断：黄色瘤。

[临床证候] 左上眼眶高突、疼痛10余年，症状加重1年多。患者出生后即发现左上眼眶隆突，皮色淡黄，触压不疼痛，无自觉不适。10年来出现疼痛，近2年肿物明显增大，疼痛加重，并有尿频现象，眼稍突。于1967年在青岛医学院手术切除，病理确诊黄色瘤。术后不久病变复发，出现左上眼睑下垂，经针刺治疗好转。近来手术区再次突起、疼痛，头晕痛日增。遂来我院就医。

患者全身状况尚好，双眼裂等宽，左上眶突起，皮肤有3cm横行手术瘢痕，眼睑稍下垂，自主上抬受限，局部压痛（+），皮肤触之光滑。舌质淡少苔，脉细数。血白细胞 $12.8 \times 10^9/L$ 。其母孕期多病。

[中医辨证与治法] 先天禀赋不足，复感毒邪挟阳明经蓄积于眶上。立化痰解毒，软坚散结，祛邪助正之法。

[方药]

(1) 内服方

1方：夏枯草、玄参、重楼、生牡蛎、薏苡仁、忍冬藤各25g，蛇蜕10g，两头尖、山豆根、桔梗各15g，蜈蚣1条，川芎5g。水煎450ml分3次温服，日2次。

2方：夏枯草、忍冬藤、生牡蛎各200g，玄参、重楼、蛇蜕、白芷、甲珠各50g，山豆根7g，蜈蚣15条，两头尖、僵蚕各60g，川芎35g，薏苡仁100g，菊花65g，薄荷35g，桔梗40g。诸药共为细末，炼蜂蜜为丸，每丸10g，每服1丸，日服2次。

(2) 外用方：露蜂房30g（炒黑），紫荆皮（炒）、重楼、香附、三棱、

莜术、山慈菇各 20g，生南星 10g。共为细末，蜂蜜（炼）调膏外敷。

〔治疗经过及疗效〕

4月4日复诊：内服1方4剂，外敷药膏，肿胀未消，疼痛略减，头痛仍然。检查：局部无红热现象，压痛（+），脉滑，舌质红苔薄白。按证属毒邪深居，故肿痛难消。治遵前法，1方略增减，夏枯草、生牡蛎各改50g，两头尖改10g，去桔梗，加白芷10g，菊花15g，薄荷5g，余药不变。2剂水煎服，日2次。继续外敷药膏。

4月6日三诊：疼痛减轻，尿次减少。上方加桔梗、僵蚕各10g。2剂水煎服，仍敷药膏。

4月9日四诊：疼痛大减，压痛明显减轻。上方加甲珠7.5g，水煎服，日3次。局部仍敷药膏。

4月11日五诊：诸症大减，血白细胞 $9.6 \times 10^9/L$ ，继服上方，连续服药20天。于5月3日来诊，患者自觉症状基本消失，尿量及次数接近正常，改用2方丸剂以巩固疗效。X线摄片复查：骨密度减低区已缩小。

痊愈。至1983年12月已随访15年9个月未复发。

【按语】 本案因患者先天禀赋不足邪毒蓄积于内，日久不能排除，一旦机体抵抗力下降，复感外邪，则毒邪得以滋长。因其病邪之深，故治疗以祛邪为主，并用软坚散结、化痰解毒之品。方选夏枯草、生牡蛎、忍冬藤、两头尖为主药，有解毒并使病灶软化，结聚消散之功；重楼、蛇蜕、蜈蚣以解除外入之病邪，增强主药的攻坚作用；山豆根、薏苡仁、玄参、桔梗消除痰积，是在上药作用下化除残余之邪；川芎可通散疏达瘀滞之邪，引药上行直达病所，以除痼疾于外。在内服攻邪基础上，制定祛邪解凝的外敷药膏，以求速效。方中的露蜂房、紫荆皮、重楼解毒力量较强，并能直接透达病所；三棱、莜术、山慈菇、生南星可攻邪软坚散结，合用之渗达病所与解毒药并捣病邪，使毒邪无藏身之地；香附为通达病所之枢药，助上药以峻除邪之功。

【辑者按】 黄色瘤属眼科良性肿瘤的一种，多发于眼睑，一般发生在上、下睑内眦部，以上睑为多。常两侧对称，生长缓慢，局部呈圆形或椭圆形扁平隆起，色黄质软，表面略粗糙，状如橘皮。临床上多见于老年妇女。本病属中医学“胎赤”、“目珠子突出”，“赤睛”等证范畴。《济世总录》曰：“目胎赤者，缘在胎时，母嗜五辛，及饵热药，传移胞脏，内禀邪热，及至生长，两目赤烂，至大不瘥，故名胎赤。”又曰：“目珠子突出，因风热痰饮，攻渍睛脏，阴阳不和，肝气蕴积，热毒之气上冲于目，使目睛疼痛，甚者突出。”《景岳全书》说：“目眶岁久赤烂，俗呼为赤睛是也。”



刘老精读医典，洞察复杂病情，虽患者之母孕期多病，必服药过多，既至其先天不足，又内禀邪热，复感风热邪毒，灼津成痰，热毒挟痰上冲于目，故眼突，蓄积眶上，故目眶高突疼痛；血象升高，脉数均为热毒蕴积之象；舌淡少苔脉细为实中挟虚之征，并非本案之症结。因毒邪深居，故复诊时，舌红脉滑之真象显露。因此，本案致病之因在于“胎毒挟风热痰饮”而为之，病变部位在目，累及脏腑在肝。故“治宜先服寒药，以泻肝气”（《圣济总录》），辅以疏散风热，解毒散结、化痰软坚，其治疗大法为泻肝、疏散、化痰。以夏枯草为首药以泻肝，忍冬乃疏风散热解毒之首选佳品，牡蛎咸寒入肝胆经，长于化痰软坚，消散痰结。因本案病程日久，复诊时嫌药轻病重，故加大夏枯草、生牡蛎剂量各至50g，另加僵蚕、甲珠，以增蜈蚣、蛇蜕等虫类搜剔祛邪之功，而获显效，使疼痛大减。终以丸药巩固，内外合治，而病愈。已15年余未复发。

二、右眼眶内肿瘤

张尧贞案

勾某某，男，44岁，干部。1973年5月初诊，病历号73719。

[西医学检查] 右眼球向正前方突出，转动不受限。眼球突出度：右20.5mm，左14mm；低头试验，右眼突出度比原来增加3mm，转动自如，视力正常，右眼球结膜充血，血管迂曲扩张，轻度水肿，眼底检查视乳头正常，视网膜颞下枝静脉充盈扩张，黄斑中心凹光反射存在，其下方有黄色斑，无水肿及皱折等，将眼球向眶内压之，稍有抵抗感，未触及肿块，左眼正常。第一次超声波检查：右眼球后杂乱反射波较左眼多，但未见占位性病变回波；第二次超声波检查：右眼比左眼球后波宽2cm，杂波较多，诊断为眶内肿瘤。

[临床证候] 1972年初发现右眼球渐突出，曾服甲状腺素片数月无效，嗣后眼球突出更明显，右眼眶内胀感，右眼球结膜充血，血管迂曲扩张，轻度水肿，又考虑为炎性所致而按眼眶内假性肿瘤治疗，连治20天，自觉症状及征象均未见好转。

[中医辨证与治法] 痰凝气郁，聚于眶内而成肿瘤。立软坚散结之法。

[方药] 夏枯草、海藻、昆布、土茯苓、石韦、牡蛎、三棱、莪术等为基本方，随证加入赤芍、白芍、归尾、石决明、炒白术等，每日1剂，水煎服。

[治疗经过及疗效] 患者自1973年5月起用中药治疗，至1973年底共服药145剂，患者已自觉右眼眶内不胀，眼球突出度，右18mm，左14mm；